

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HẠ LONG
TỈNH QUẢNG NINH**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 251/2018/HS-ST
Ngày 20 - 11 - 2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HẠ LONG,
TỈNH QUẢNG NINH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Bùi Quang Vinh

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Phạm Văn Chuy và bà Vũ Thị Thơ

- Thư ký phiên tòa: Bà Phạm Thị Hải Ninh là Thư ký của Tòa án nhân dân thành phố Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh tham gia phiên tòa: ông Nguyễn Trung Kiên - Kiểm sát viên.

Ngày 20 tháng 11 năm 2018 tại Tòa án nhân dân thành phố Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 237/2018/TLST-HS ngày 16 tháng 10 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 241/2018/QĐXXST-HS ngày 29 tháng 10 năm 2018 đối với bị cáo:

Đoàn Quang H - Tên gọi khác: Không có; Sinh ngày: 30/3/1994, tại tỉnh Quảng Ninh; Nơi cư trú: Tổ 5, khu 4, phường Hồng Hà, TP Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh; Chỗ ở hiện tại: Tổ 30D, khu 2B, phường Cao Xanh, TP Hạ Long, Quảng Ninh; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ văn hóa: Lớp 12/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông: Đoàn Văn Tín; Con bà: Đỗ Thị Huyền; Vợ, con: chưa có; Tiền án, tiền sự: Chưa; Bị cáo bị bắt ngày 26/6/2018, hiện đang bị tạm giam; có mặt tại phiên tòa.

*** Người bị hại:** Chị Đoàn Thanh Hải - sinh ngày 25/8/1988; Địa chỉ: Tổ 30D, khu 2B, phường Cao Xanh, TP Hạ Long, Quảng Ninh - vắng mặt có đơn xin xét xử vắng mặt.

*** Những người làm chứng:**

1. Bà Vũ Thị Hợp - sinh năm 1958; Địa chỉ: Tổ 30D, khu 2B, phường Cao Xanh, TP Hạ Long, Quảng Ninh - vắng mặt

2. Ông Trần Văn Vân - sinh năm 1958; Địa chỉ: Tổ 30D, khu 2B, phường Cao Xanh, TP Hạ Long, Quảng Ninh - vắng mặt

3. Ông Đoàn Văn Tín - sinh năm 1963; Địa chỉ: Tổ 54, khu 3, phường Cao Xanh, TP Hạ Long, Quảng Ninh

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Khoảng cuối tháng 5/2018, Đoàn Quang H chuyển đến ở cùng nhà của chị gái ruột là Đoàn Thanh Hải tại Tổ 30D, Khu 2B, phường Cao Xanh, thành phố Hạ Long. Trong thời gian Huy ở cùng với chị Hải giữa hai người đã có những mâu thuẫn trong sinh hoạt hàng ngày nên khiến Huy nảy sinh ý định đánh chị

Hải. Khoảng 06 giờ ngày 26/6/2018, Huy tắt camera theo dõi ở tầng 1, rồi cầm 01 chiếc ô màu đỏ đi lại gần khu vực nhà vệ sinh tầng 1, chỗ chị Hải đang chuẩn bị quần áo để đi chơi cùng con gái chị Hải. Khi đến gần chị Hải, Huy dùng chiếc ô trên vạt khoảng 06 cái vào phía tay trái của chị Hải khiến chị Hải sợ hãi bỏ chạy và lấy điện thoại (hiệu Iphone 7 plus màu đỏ) gọi cho bố là ông Đoàn Văn Tín đến cứu nhưng chưa kịp gọi thì bị Huy đuổi theo giằng kéo khiến chiếc điện thoại trên tay chị Hải rơi xuống đất bị vỡ. Chị Hải chạy ra ngoài phòng khách tìm chìa khóa để mở cửa thì Huy đuổi theo nhặt thanh cài cửa bằng gỗ ở dưới đất đập liên tục vào đầu, tay và một số vị trí khác trên người chị Hải khiến chị Hải bị thương tích ở vùng đầu và ngã xuống sàn nhà, Huy tiếp tục dùng tay, chân đấm, đá liên tục vào vùng bụng, ngực, lưng của chị Hải. Chưa dừng lại, Huy lên tầng 02 lấy 01 chiếc đèn pin bằng kim loại dài khoảng 20cm rồi quay xuống thấy chị Hải đang bò lê ra phía cửa để mở cửa cuốn, Huy chạy lại dùng cửa cuốn và dùng chiếc đèn pin liên tục đập vào người của chị Hải. Huy còn tiếp tục dùng 01 cán chổi bằng inox, 01 chiếc Vali kéo, 01 chiếc bàn gỗ và 01 chiếc quạt cây bằng kim loại đập nhiều nhất vào người chị Hải khiến chị Hải bị thương tích và đồ đạc bị hư hỏng, Huy đánh chị Hải đến khi thấy chị Hải nằm im kêu rên và có máu ở vùng đầu thì Huy dừng lại và xếp những đồ đạc này lên người chị Hải. Lúc này chị Vũ Thị Hợp là hàng xóm của chị Hải đi ngang qua phát hiện sự việc, Huy đi lại chỗ chị Hợp ra hiệu im lặng rồi Huy cầm theo cán chổi bằng inox lên nhà đi tắm. Thấy vậy, chị Hợp đã hô hoán người dân xung quanh phá cửa sau để đưa chị Hải đi cấp cứu còn Huy bị người dân và Cơ quan Công an bắt giữ.

Bị cáo Đoàn Quang H có lời khai phù hợp với nội dung nêu trên, ngoài ra bị cáo khai nguyên nhân bị cáo đánh chị Hải là do hai ngày trước giữa bị cáo và chị Hải có mâu thuẫn, chị Hải đã chửi bị cáo nên bị cáo có bức tức trong người. Sáng ngày 26/6/2018 sau khi ngủ dậy bị cáo có ăn sáng và uống 01 cốc rượu nên không làm chủ được bản thân, nghĩ lại việc mâu thuẫn với chị Hải từ trước bị cáo này sinh ý định phải đánh chị Hải. Việc bị cáo rút camera tầng 1 ra để đánh chị Hải mà không bị ghi hình lại. Bị cáo ban đầu chỉ định đánh chị Hải mấy cái nhưng do chị Hải có đánh lại bị cáo nên bị cáo tức giận mà có những hành vi không kìm chế được mà có những hành vi nêu trên. Bị cáo đã nhờ bố đẻ là ông Đoàn Văn Tín bồi thường toàn bộ cho chị Hải số tiền 150.000.000đ.

Người bị hại chị Đoàn Thanh Hải có lời khai nhận phù hợp với nội dung tóm tắt vụ án. Ngoài ra chị Hải khai nhận thêm như sau: Chị không biết được nguyên nhân vì sao bị cáo Huy lại gây thương tích cho chị. Hai ngày trước chị Hải và Huy chỉ có mâu thuẫn nhỏ khi chị Hải mua cho Huy chiếc túi đeo chéo nhưng Huy lại tự tiện mang đổi cho người khác nên chị có mắng Huy. Nay chị đã được bố chị là ông Đoàn Văn Tín dùng tiền 150.000.000đ của Huy gửi bồi thường đầy đủ toàn bộ thiệt hại về sức khỏe và tài sản. Nay chị Hải không có yêu cầu bị cáo bồi thường gì thêm và đề nghị giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Người làm chứng chị Vũ Thị Hợp có lời khai: Chị Hợp là hàng xóm của chị Đoàn Thanh Hải, khoảng 7 giờ ngày 26/6/2018 qua cửa kính nhà chị Hải thì chị Hợp nhìn thấy bị cáo Huy đang đánh chị Hải bê bết máu, Huy còn làm động tác yêu cầu chị im lặng. Chị Hợp hô hoán mọi người đến cứu chị Hải và báo công an bắt Huy.

Người làm chứng ông Trần Văn Vân có lời khai: khoảng 7 giờ ngày 26/6/2018 ông đang trông công trình xây dựng tại Tổ 30D, khu 2B, phường Cao Xanh, TP Hạ Long thì thấy chị Hợp hô hoán. Ông Vân chạy sang thì nhìn thấy chị Hải nằm sát cửa kính người bê bết máu, ông nghe thấy chị Hợp nói là chị Hải bị em trai đánh. Ông

Vân liền đi ra sau nhà chị Hải phá cửa sổ gác xếp vào nhà mở cửa tầng 1 cho mọi người đưa chị Hải đi cấp cứu.

Người làm chứng ông Đoàn Văn Tín có lời khai: ông là bố đẻ của bị cáo Huy và bị hại Hải. Theo ông Tín biết thì giữa Huy và Hải có mâu thuẫn do Huy đòi tiền gửi Hải nhưng Hải không đưa trả cho Huy. Sau khi sự việc xảy ra bị cáo Huy có nói nên ông Tín đã dùng số tiền 150.000.000đ mà Huy gửi ông từ trước để bồi thường cho Hải.

Bản kết luận giám định pháp y số 593/18/Tgt, ngày 08/11/2018, của trung tâm pháp y Sở tế Quảng Ninh kết luận thương tích của chị Đoàn Thanh Hải là 48%

Vật chứng vụ án: Công an thành phố Hạ Long đã thu tại hiện trường 01 điện thoại Iphone màu đỏ bị vỡ, 01 va li kéo màu hồng bị vỡ nhiều mảnh, 01 bàn gỗ hình chữ nhật bị gãy hai chân, 01 quạt cây điện cơ X19 bị nứt vỡ, 01 thanh kim loại hình trụ tròn dài 95cm, đường kính 02cm bị bẻ cong.

Cáo trạng số 235/CT-VKSHL, ngày 10/10/2018 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh đã truy tố bị cáo Đoàn Quang H về tội “Cố ý gây thương tích” quy định tại điểm c khoản 3 Điều 134 Bộ luật hình sự năm.

Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị áp dụng điểm c khoản 3 Điều 134, điểm b,s khoản 1 điều 51, khoản 2 điều 54, điểm a khoản 1 điều 47 Bộ luật hình sự; điểm c khoản 2 điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự; xử phạt bị cáo Huy mức án tù 03 năm 06 tháng tù đến 04 năm tù, tịch thu tiêu hủy vật chứng của vụ án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Tại cơ quan điều tra và phiên tòa hôm nay bị cáo Đoàn Quang H đã thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội phù hợp với lời khai của người bị hại và các người làm chứng về thời gian, địa điểm và hành vi.

Kết luận giám định pháp y về thương tích số 320/18/Tgt, ngày 03/7/2018 của Trung tâm pháp y của Sở y tế tỉnh Quảng Ninh dựa trên căn cứ là chứng thương tạm thời của người bị hại Hải xác định tổn thương cơ thể của chị Hải do thương tích gây nên là 59%. Ngày 08/11/2018 Trung tâm pháp y của Sở y tế tỉnh Quảng Ninh ban hành Kết luận giám định pháp y về thương tích số 593/18/Tgt thay thế bản kết luận pháp y số 320/18/Tgt, ngày 03/7/2018, kết luận: Tổn thương cơ thể của chị Hải do thương tích gây nên là 48%, các tổn thương trên do vật tày gây nên.

Như vậy lời khai nhận tội của bị cáo về việc sử dụng các vật dụng dùng để đánh chị Hải phù hợp với các vật chứng công an thu tại hiện trường, phù hợp với cơ chế gây ra các thương tích của người bị hại được xác định tại kết luận giám định pháp y là tổn thương trên do vật tày gây nên.

Bản kết luận giám định pháp y số 593/18/Tgt, ngày 08/11/2018 kết luận thương tích của chị Đoàn Thanh Hải cụ thể như sau:

- 04 sẹo vết thương phần mềm vùng đầu mặt, không có 02 sẹo vết thương vùng đỉnh: 03%

- Chấn thương ngực kín gồm những tổn thương sau:

+ Gãy các xương sườn VIII,IX, X, XI, XII bên phải, gãy VII, VIII, IX, X bên trái, hiện tại các xương đang can, không di lệch: 11%

+ Tổn thương nhu mô phổi hai bên, hiện tại chụp CT-Scanner lồng ngực 128

lát dựng hình 3D: Không còn ổ đựng dập nhu mô phổi: 06%

+ Tồn thương màng phổi, tràn dịch, tràn khí khoang màng phổi hai bên đã được mở màng phổi tối thiểu, sẹo mở màng phổi ở khoang liên sườn IV - V hai bên mỗi bên kích thước (1,5x0,3)cm, hiện tại chụp CT-Scanner lồng ngực 128 lát dựng hình 3D và siêu âm: Khoang màng phổi hai bên không có dịch: 04%

- Chấn thương bụng kín, đựng dập nhu mô gan, có dịch cùng đồ đã được phẫu thuật, hiện tại siêu âm ổ bụng không có dịch tự do, tổn thương như sau:

+ Đụng dập gan phải độ III, điều trị bảo tồn, siêu âm ổ bụng: Gan nhu mô đồng nhất, không có khối: 05%

+ Phẫu thuật thăm dò ổ bụng, vết mổ đường trắng giữa trên dưới rốn để lại sẹo kích thước (13x0,2)cm: 21%

- Gãy gai ngang trái các đốt sống thắt lưng L1 L3 L4: 11%

Kết luận: Tổng tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 48%

Kết luận giám định pháp y đã cộng cả thương tích 21% do phẫu thuật thăm dò ổ bụng là phẫu thuật cần thiết để thăm dò chấn thương theo như trả lời tại công văn 2697/SYT-NVY ngày 16/11/2018 của Sở Y Tế Quảng Ninh, không phải phẫu thuật bắt buộc để chữa trị chấn thương. Phần tổn thương này không phải là hậu quả trực tiếp do hành vi gây thương tích của bị cáo gây nên. Vì vậy để đảm bảo quyền lợi cho bị cáo và cũng không làm thiệt hại đến quyền lợi của người bị hại thì không tính phần thiệt hại này để quyết định hình phạt mà chỉ tính khi giải quyết phần dân sự.

Áp dụng phương pháp cộng lùi tại Thông tư số 20/2014/TT-BYT ngày 12/6/2014 của Bộ Y tế thì tổng tỷ lệ tổn thương của người bị hại Đoàn Thanh Hải đã xác định tại kết luận giám định pháp y số 593/18/Tgt, ngày 08/11/2018 không tính thiệt hại do phẫu thuật thăm dò ổ bụng là 31%.

[2] Từ các chứng cứ đó đủ cơ sở kết luận vào khoảng 06 giờ ngày 26/6/2018 tại nhà riêng của chị Đoàn Thanh Hải thuộc Tổ 30D, Khu 2B, phường Cao Xanh, thành phố Hạ Long, Đoàn Quang H có hành vi dùng đèn pin, cán chổi bằng kim loại, vali kéo, quạt cây bằng kim loại, bàn gỗ, chân, tay và một số vật dụng khác đánh chị Hải gây thương tích tổn hại sức khỏe 31%.

Tại tiểu mục 3.1 Mục 3 Nghị quyết số 01/2006/NQ-HĐTP hướng dẫn: “Dùng hung khí nguy hiểm là trường hợp dùng vũ khí hoặc phương tiện nguy hiểm theo hướng dẫn tại các tiểu 2.1 và 2.2 mục 2 Phần I Nghị quyết số 02/2003/NQ-HĐTP ngày 17.4.2003 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao để cố ý gây thương tích hoặc gây tổn hại cho sức khỏe của người khác”.

Tại các tiểu mục 2.1 và 2.2 mục 2 của Nghị quyết 02/2003/NQ-HĐTP nêu trên đã hướng dẫn: Phương tiện nguy hiểm là vật có sẵn trong tự nhiên mà người phạm tội có được và nếu sử dụng công cụ, dụng cụ hoặc vật đó tấn công người khác thì sẽ gây nguy hiểm đến tính mạng hoặc sức khỏe của người bị tấn công. c. Về vật có sẵn trong tự nhiên ví dụ: gạch, đá, đoạn gãy cứng, chày, thanh sắt...

Tại công văn số 38/NCPL ngày 6/01/1976 và tại Hội nghị tổng kết công tác ngành năm 1995 giải thích về tình tiết “có tính chất côn đồ” là vô cớ hoặc chỉ vì một duyên cớ nhỏ nhất là đâm chém, thậm chí giết người. Hành động của chúng thường là xâm phạm sức khỏe, tính mạng, danh dự người khác, gây gỗ hành hung người khác một cách vô cớ hoặc vì một duyên cớ nhỏ nhất...

Hành vi của bị cáo Đoàn Quang H như vậy là hành vi dùng cán chổi inox, đèn pin, bàn gỗ, va li kéo là phương tiện nguy hiểm gây thương tích cho chị Hải. Bị cáo vì nguyên nhân rất nhỏ nhất là những va chạm nhỏ trong cuộc sống gia đình mà đã

gây thương tích nghiêm trọng cho chị gái của mình là hành vi có tính chất côn đồ. Thương tích của chị Đoàn Thanh Hải do Huy gây nên là 31%. Như vậy hành vi của bị cáo Đoàn Quang H đã phạm tội “Cố ý gây thương tích” quy định tại điểm c, khoản 3, Điều 134 Bộ luật hình sự (thuộc trường hợp quy định tại điểm a,i Khoản 1, Điều 134 Bộ luật hình sự).

Điều 134 Bộ luật Hình sự quy định:

“1. Người nào cố ý gây thương tích hoặc gây tổn hại cho sức khỏe của người khác mà tỷ lệ tổn thương cơ thể từ 11% đến 30% hoặc dưới 11% nhưng thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm:

a) Dùng vũ khí, vật liệu nổ, hung khí nguy hiểm hoặc thủ đoạn có khả năng gây nguy hại cho nhiều người;

i) Có tính chất côn đồ;

...

3. Phạm tội thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 05 năm đến 10 năm:

c) Gây thương tích hoặc gây tổn hại cho sức khỏe của người khác mà tỷ lệ tổn thương cơ thể từ 31% đến 60% nhưng thuộc một trong các trường hợp quy định tại các điểm từ điểm a đến điểm k khoản 1 Điều này.”

[3]. Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến sức khỏe của người khác, gây mất trật tự trị an. Bị cáo chỉ vì những mâu thuẫn nhỏ trong sinh hoạt mà đã gây nên thương tích nghiêm trọng cho chị gái ruột của mình. Vì thế thấy cần thiết phải xử bị cáo một mức án nghiêm khắc, cách ly một thời gian để giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung

[4]. Hội đồng xét xử cũng xem xét bị cáo có thái độ khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải, đã chủ động bồi thường khắc phục hậu quả nên giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo theo điểm b, s khoản 1 điều 51 Bộ luật hình sự. Bị cáo phạm tội lần đầu, người bị hại có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo nên giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo theo khoản 2 điều 51 Bộ luật hình sự.

Bị cáo không có tình tiết tăng nặng nào và có 02 tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 1 điều 51 Bộ luật hình sự nên áp dụng khoản 1 điều 54 Bộ luật hình sự khi quyết định hình phạt đối với bị cáo.

[5]. Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo đã bồi thường cho người bị hại số tiền 150.000.000đ, người bị hại không yêu cầu bồi thường thêm nên không xem xét.

[6] Về vật chứng của vụ án là 01 điện thoại Iphone màu đỏ bị vỡ, 01 va li kéo màu hồng bị vỡ nhiều mảnh, 01 bàn gỗ hình chữ nhật bị gãy hai chân, 01 quạt cây điện cơ X19 bị nứt vỡ, 01 thanh kim loại hình trụ tròn dài 95cm, đường kính 02cm bị bẻ cong, xét các vật chứng không còn giá trị sử dụng nên tịch thu tiêu hủy.

[7]. Trong quá trình điều tra, truy tố và xét xử bị cáo Huy, các điều tra viên, kiểm sát viên cơ bản đã thực hiện đúng trình tự và thủ tục quy định tại Bộ luật tố tụng hình sự, bảo đảm các quyền và nghĩa vụ cho những người tham gia tố tụng, không có quyết định tố tụng, hành vi tố tụng nào bị khiếu nại.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào Điểm c Khoản 3 Điều 134; Điểm b,s Khoản 1, Khoản 2 Điều 51, Khoản 1 Điều 54 Bộ luật hình sự.

Xử phạt: **Đoàn Quang H 04** (bốn) năm tù về tội “Cố ý gây thương tích”, thời hạn tù tính từ ngày bị cáo bị bắt 26/6/2018.

Căn cứ vào Điểm a Khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự ; Điểm c Khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự.

Tịch thu tiêu hủy 01 điện thoại Iphone màu đỏ bị vỡ, 01 va li kéo màu hồng bị vỡ nhiều mảnh, 01 bàn gỗ hình chữ nhật bị gãy hai chân, 01 quạt cây điện cơ X19 bị nứt vỡ, 01 thanh kim loại hình trụ tròn dài 95cm, đường kính 02cm bị bẻ cong theo biên bản giao nhận vật chứng số: 23/BB-THA; ngày 06 tháng 11 năm 2018 của Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Hạ Long.

Căn cứ Điều 331, Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án

Bị cáo phải nộp 200.000đ án phí hình sự sơ thẩm.

Án xử công khai sơ thẩm, báo cho bị cáo biết có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm. Người bị hại vắng mặt có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc kể từ ngày bản án được niêm yết.

Nơi nhận:

- VKS; CA Tp Hạ Long;
- TAND tỉnh;
- Sở tư pháp
- THA dân sự Tp Hạ Long;
- Bị cáo;
- Lưu.

**T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**

Bùi Quang Vinh

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Bùi Quang Vinh

